



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИТЕТ ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ГРУППА ПО ЧАЮ

ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИИ

Гувахати, Индия, 31 января – 2 февраля 2024 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ПРИМЕЧАНИЯ К НЕЙ

I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

- A. Выборы Председателя и заместителей Председателя
- B. Утверждение предварительной повестки дня и расписания работы
- C. Заявление Генерального директора ФАО или его представителя

II. КОНЬЮНКТУРА РЫНКА

- A. Текущая ситуация на глобальном рынке и среднесрочный прогноз
- B. Конъюнктура рынков отдельных стран
- C. Изменения в глобальной сети торговли чаем

III. НОВЫЕ ВОПРОСЫ

- A. Стратегическая рамочная программа ФАО на 2022–2031 годы и роль и функции МПГ по чаю
- B. Оценка углеродного следа при производстве чая: план будущих действий
- C. Чай и здоровье: обсуждение будущей деятельности Группы

IV. МЕРОПРИЯТИЯ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ

A. ДОКЛАДЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ РАБОЧИХ ГРУПП

- i. Рабочая группа по максимально допустимым уровням остаточного содержания (МДУ)
- ii. Рабочая группа по торговле чаем и его качеству
- iii. Рабочая группа по органическому чаю
- iv. Рабочая группа по изменению климата

- v. Рабочая группа по анализу мирового рынка и стимулированию продаж чая
- vi. Рабочая группа по мелким производителям
- vii. Рабочая группа по чаю и здоровью

V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЧАЯ

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

VII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- A. Меры по подготовке к следующей сессии
- B. Разное

VIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ

ПРИМЕЧАНИЯ К ПОВЕСТКЕ ДНЯ

I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

1. Двадцать пятая сессия Межправительственной группы (МПГ) по чаю состоится 31 января – 2 февраля 2024 года в Гувахати, Индия.

A. ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

2. Группе предстоит избрать Председателя и двух заместителей Председателя. На двадцать четвертой сессии члены избрали г-жу Шэрон Холл (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Председателем, г-на К. Н. Рагхавана (Индия) первым заместителем Председателя и г-на Цзяньюнь Жуаня (Китай) вторым заместителем Председателя.

B. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ

3. Группе предстоит утвердить предварительную повестку дня и предварительное расписание работы сессии (ССР: ТЕ 24/1; ССР: ТЕ 24/INF.2).

C. ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

4. К Группе обратится Генеральный директор ФАО или его представитель. Текст его выступления будет опубликован в кратчайшие возможные сроки в качестве документа ССР: ТЕ 24/INF.3.

II. КОНЬЮНКТУРА РЫНКА

A. ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ НА ГЛОБАЛЬНОМ РЫНКЕ И СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПРОГНОЗ

5. В документе ССР:ТЕ 24/CRS 1 анализируются как текущая ситуация на мировом рынке чая, так и долгосрочные перспективы производства, потребления и торговли чаем и цен на него, а также их вероятные последствия для мирового чайного сектора. В документе также рассматриваются основные трудности и проблемы, связанные с чайным сектором.

B. КОНЬЮНКТУРА РЫНКОВ ОТДЕЛЬНЫХ СТРАН

6. В соответствии с решением, принятым Группой на ее двадцатой сессии в Шри-Ланке в 2012 году, советам по чаю основных стран-производителей и импортеров было предложено подготовить и представить на рассмотрение Группы информацию о конъюнктуре рынка чая (производство, потребление, торговля и цены) в соответствующих странах. Делегатам предлагается представить обновленную информацию о рынке своих стран, что позволит устранить очевидные противоречия в данных, повысить прозрачность рынка и помочь в обсуждении возможных стратегий устойчивого развития мирового чайного сектора. Соответствующие доклады должны включать следующую информацию:

- баланс спроса и предложения чая в стране и его воздействие на цены;
- потребление чая, а также опыт пропаганды потребления чая в целях оптимизации ценообразования;
- кампании по пропаганде потребления чая;

- экспортные требования по максимально допустимым уровням остаточного содержания и издержки, связанные с соблюдением таких требований;
- трудности, новые проблемы и возможности для чайного сектора.

С. ИЗМЕНЕНИЯ В ГЛОБАЛЬНОЙ СЕТИ ТОРГОВЛИ ЧАЕМ

7. На своей двадцать четвертой сессии Группа подчеркнула важность мониторинга рынка и предоставления точных, надежных и своевременных данных для анализа факторов, формирующих международный рынок чая. В соответствии с рекомендацией Группы Секретариат подготовил документ ССР:ТЕ 24/2, в котором содержится обзор долгосрочных тенденций в международной сети торговли чаем и описываются последние изменения и их первопричины.

III. НОВЫЕ ВОПРОСЫ

А. СТРАТЕГИЧЕСКАЯ РАМОЧНАЯ ПРОГРАММА ФАО НА 2022–2031 ГОДЫ И РОЛЬ И ФУНКЦИИ МПГ ПО ЧАЮ

8. Группа традиционно пересматривает свой план работы и корректирует цели и приоритеты в свете текущих и новых проблем, влияющих на мировую чайную отрасль. В документе ССР:ТЕ 24/3 приведена информация о Стратегической рамочной программе ФАО на 2022–2031 годы и роли МПГ по чаю в удовлетворении потребностей стран и сектора. Делегатам предлагается высказать свои замечания по этому документу и дать Секретариату указания относительно дальнейших действий.

В. ОЦЕНКА УГЛЕРОДНОГО СЛЕДА ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ ЧАЯ: ПЛАН БУДУЩИХ ДЕЙСТВИЙ

9. На своей предыдущей сессии МПГ предостерегла от принятия мер по расширению производства чая, не отвечающих требованиям устойчивости, и вновь подтвердила важность концепции экологической ответственности. В качестве основы для обсуждений по этой теме Секретариат представит предлагаемую методологию измерения углеродного следа при производстве чая в соответствии с международными стандартами учета углерода (ССР:ТЕ 24/4). Делегатам предлагается обсудить и согласовать последующие шаги, в том числе касающиеся возможного проведения тематических исследований в ряде стран.

С. ЧАЙ И ЗДОРОВЬЕ: ОБСУЖДЕНИЕ БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГРУППЫ

10. В соответствии с принятым ранее решением об изучении стратегий устойчивого стимулирования потребления чая на глобальном уровне Группа постановила учредить новую Рабочую группу для изучения связей между потреблением чая и здоровьем. В рамках этих усилий будет представлен доклад о проделанной работе и планах Группы на будущее. Дополнительная информация по данному пункту приведена в документе ССР: ТЕ 24/CRS 2.

IV. МЕРОПРИЯТИЯ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ

А. ДОКЛАДЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ РАБОЧИХ ГРУПП

11. Следующие рабочие группы отчитаются о результатах проведенных обсуждений и представят планы своей будущей работы:

- i. Рабочая группа по максимально допустимым уровням остаточного содержания (МДУ)
- ii. Рабочая группа по торговле чаем и его качеству

- iii. Рабочая группа по органическому чаю
- iv. Рабочая группа по изменению климата
- v. Рабочая группа по анализу мирового рынка и стимулированию продаж чая
- vi. Рабочая группа по мелким производителям
- vii. Рабочая группа по чаю и здоровью

V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЧАЯ

12. При поддержке Секретариата МПГ по чаю ФАО Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (ГА ООН) на своей 74-й сессии в декабре 2019 года приняла резолюцию о провозглашении 21 мая в качестве ежегодно отмечаемого Международного дня чая (МДЧ). Члены МПГ по чаю и Секретариат представят доклады о различных мероприятиях и акциях, состоявшихся в рамках празднования МДЧ в 2022 и 2023 годах.

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

13. Организациям-наблюдателям предлагается проинформировать Группу об их деятельности, связанной с чаем.

VII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. МЕРЫ ПО ПОДГОТОВКЕ К СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ

B. РАЗНОЕ

VIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ